

Qīng míng jì zǔ  
清 明 祭 祖

Cóng shī lǐ 「Qīngmíngshí jié yǔ fēnfēn」 kě dé zhī dào le  
從詩裡「清明時節雨紛紛」可得知，到了

Qīngmíng jié wǎngwǎng huì shì xià yǔ tiān  
清明節，往往會是下雨天。

Qīngmíng jié yě shì sǎo mù de rì zi 。 Sǎo mù de jì pǐn yǒu xǔ  
清明節也是掃墓的日子。掃墓的祭品有許

duō jìn jì 。 Xiàng fèng lí lián wù děng bù néng jì bài 。 Yīn wèi fèng  
多禁忌。像鳳梨、蓮霧等不能祭拜。因為鳳

lí de tái yǔ shì wàng lái , 「wàng yǒu fán shèng de yì sī ,  
梨的台語是「旺來」，「旺」有繁盛的意思，

suǒ yǐ bú shì hé yòng yú jì bài ； ér lián wù de zhōng xīn yǒu kōng  
所以不適合用於祭拜；而蓮霧的中心有空

dòng , yì yù kōng xīn , wú xīn jì zǔ 。  
洞，意喻空心、無心祭祖。

Bǐ jiào shòu huān yíng de jì pǐn xiàng hóng guī guǒ ( tái yǔ : ㄉㄤ 姑  
比較受歡迎的祭品像紅龜粿（台語：尪菇

guǐ ) 。 Dà hóng sè de hóng guī guǒ xiàng zhēng jí lì zài jiā shàng yòu  
貴）。大紅色的紅龜粿象徵吉利，再加上又

yìn zhe xiàng zhēng cháng shòu de guī ké tú dāng rán jiù chéng le rè mén gòng  
印著象徵長壽的龜殼圖，當然就成了熱門供

pǐn zhī yī 。  
品之一。

Jì wán zǔ hòu bú dàn kě yǐ chī dào tián tián de hóng dòu xiàn Hóng guī  
祭完祖後,不但可以吃到甜甜的紅豆餡紅龜

guǒ lìng wài dāng tiān yě yí dìng yào chī sǎ mèn tián huā shēng fěn de Rùn  
粿,另外,當天也一定要吃灑滿甜花生粉的潤

bīng 。 Zhè jiù shì Qīng míng jié de yí dà lè shì 。  
餅。這就是清明節的一大樂事。